



**SPIRIT OF THE AMERICAN RANGE**

**The Oregon Symphony  
Carlos Kalmar**

**PENTATONE**

## Walter Piston (1894–1976)

1	Suite from The Incredible Flutist	17. 12
	<i>Introduction</i>	
	<i>Siesta Hours in the Marketplace and Entrance of the Vendors</i>	
	<i>Dance of the Vendors</i>	
	<i>Entrance of the Customers, Tango of the Four Daughters, Arrival of Circus and Circus March</i>	
	<i>Solo of the Flutist</i>	
	<i>Minuet: Dance of the Widow and Merchant</i>	
	<i>Spanish Waltz</i>	
	<i>Eight O’Clock Strikes</i>	
	<i>Siciliano: Dance of the Flutist and the Merchant’s Daughter</i>	
	<i>Polka</i>	
	<i>Finale</i>	

## George Antheil (1900–1959)

2	A Jazz Symphony	7.07
---	-----------------	------

## Aaron Copland (1900–1990)

Symphony No. 3		
3	Molto Moderato, with simple expression	9. 55
4	Allegro molto	7.55
5	Andantino quasi allegretto	10.13
6	Molto deliberato (Fanfare) – Allegro risoluto	12.55
	Total playing time:	65.21

This album has been recorded live in the Arlene Schnitzer Concert Hall, Portland Oregon in April 2013 and January 2014.

## The Oregon Symphony

Carlos Kalmar, Jean Vollum Music Director Chair

### Violin

Sarah Kwak, Janet & Richard Geary Concertmaster Chair

Peter Frajola, Del M. Smith and Maria Stanley Smith Associate Concertmaster Chair

Erin Furbee, Harold & Jane Pollin Assistant Concertmaster Chair  
Chien Tan, Truman Collins, Sr. Principal Second Violin Chair  
Inés Voglar Belgique, Assistant Principal Second Violin

Fumino Ando

Keiko Araki

Clarisse Atcherson

Ron Blessinger

Lily Burton\*

Ruby Chen

Emily Cole

Julie Coleman

Dolores D’Aigle

Eileen Deiss

Lisbeth Dreier\*

Jonathan Dubay

Gregory Ewer

Daniel Ge Feng

Lynne Finch

Kathryn Gray

Shin-young Kwon

Ryan Lee

Vali Phillips

Deborah Singer

Raffaella Wahby\*

### Viola

Joël Belgique, Maybelle Clark

Macdonald Fund Principal Viola Chair

Charles Noble, Assistant Principal

Jennifer Arnold

Silu Fei

Leah Ilem

Brian Quincey

Viorel Russo

Stephen Price

Martha Warrington

Kenneth Freed^

Jin Ningning^

### Cello

Nancy Ives, Mr. & Mrs. Edmund Hayes, Jr. Principal Cello Chair

Marilyn de Oliveira, Assistant Principal

Kenneth Finch

Trevor Fitzpatrick

Gayle Budd O’Grady

Timothy Scott

David Socolofsky

Heather Blackburn^

### Bass

Frank Diliberto, Principal

Edward Botsford, Assistant Principal\*\*

Jeffrey Johnson

Kate Munagian\*

Jason Schooler

Brian Johnson

David Parmeter^

### Flute

Jessica Sindell, Bruce & Judy Thesenga

Principal Flute Chair

Alicia DiDonato Paulsen, Assistant Principal

Zachariah Galatis

Molly Barth^

Sarah Tiedemann^

### Piccolo

Zachariah Galatis

### Oboe

Martin Hébert, Harold J. Schnitzer

Principal Oboe Chair

Karen Wagner, Assistant Principal

Kyle Mustain

### English horn

Kyle Mustain

English

### Clarinet

Yoshinori Nakao, *Principal*  
Todd Kuhns, *Assistant Principal*  
Mark Dubac  
Carol Robe^

### Bass clarinet

Todd Kuhns

### Bassoon

Carin Miller Packwood, *Principal*  
Evan Kuhlmann, *Assistant Principal*\*\*  
Adam Trussell

### Contrabassoon

Evan Kuhlmann  
Steve Vacchi^

### Horn

John Cox, *Principal*  
Joseph Berger, *Associate Principal*  
Graham Kingsbury, *Assistant Principal*  
Mary Grant  
Alicia Waite

### Trumpet

Jeffrey Work, *Principal*  
David Bamonte, *Assistant Principal*,  
*Musicians of the Oregon Symphony*  
*Richard Thornburg Trumpet Chair*  
Micah Wilkinson  
Charles Butler^  
Steve Conrow^

### Trombone

Aaron LaVere, *Principal*  
Robert Taylor, *Assistant Principal*  
Charles Reneau

### Bass trombone

Charles Reneau

### Tuba

JáTtik Clark, *Principal*

### Timpani

Jonathan Greeney, *Principal*

### Percussion

Niel DePonte, *Principal*  
Sergio Carreno  
Michael Roberts  
Brian Gardiner^  
Gordon Rencher^  
Chris Whyte^

### Harp

Jennifer Craig, *Principal*  
Jenny Lindner^

### Keyboard

Yoko Greeney^  
Carol Rich^

\*\* Principal on Copland

\* Acting musician

^ Guest musician



Photography by Jim Fullan

## George Antheil (1900-1959)

### A Jazz Symphony (1955 version)

George Antheil, the self-described “bad boy of music,” made a splash wherever he went. Before his better-known contemporaries George Gershwin and Darius Milhaud followed suit, Antheil incorporated the sounds and styles of jazz into classical music as early as 1922 with his first symphony “Zingaresca.” That year, Antheil announced that jazz was “one of the greatest artistic landmarks of modern art.”

Antheil’s *A Jazz Symphony*, which premiered at the composer’s 1927

Carnegie Hall debut, is a crazy-quilt pastiche of Tin Pan Alley, Afro-Cuban jazz, evocative solos (for piano, trumpet and clarinet, in particular) and dissonant chord clusters. Rhythmically, *A Jazz Symphony* features rapid-fire changes in time signatures, abrupt tempo shifts and an ever-present snare drum, which drives the music relentlessly forward.

Although the audience at the premiere gave *A Jazz Symphony* an ovation, it was completely overshadowed by Antheil’s avant-garde *Ballet Mécanique*, which almost triggered a riot during the concert (or a *succès de scandale*, depending on your point of view).

## Walter Piston (1894-1976)

### Suite from *The Incredible Flutist*

In 1938, conductor Arthur Fiedler asked Walter Piston to collaborate on a ballet for the Boston Symphony, with choreographer Hans Wiener (better known as Jan Veen, the name Wiener took in 1942 to protest Hitler’s annexation of his home country, Austria). Piston, eager to work with both men, told Wiener afterwards, “Your approach to the Modern Dance gives such stimulating possibilities that it has been a great pleasure to collaborate with you in writing ‘*The Incredible Flutist*.’”

Two years later, Piston arranged an orchestral suite of the ballet’s music, which has been recorded more than any other of Piston’s works. The suite retains the ballet’s narrative arc; its concise 11 movements portray a sleepy village, the people milling about its busy outdoor marketplace, and the arrival of a boisterous circus, whose star is The Incredible Flutist. The Flutist, a Pied Piperesque character, seduces snakes, snake charmers and a merchant’s daughter with his irresistibly sensual flute.

When Wiener’s dancers first heard the orchestra play the Circus March, they began cheering with delight. Dismayed, Fiedler said to Piston, “What am I going to do? I can’t stop them.” Piston replied, “Don’t stop ‘em. This is going to be the best part of the ballet.” Piston subsequently immortalized the spontaneous

outbursts in the score with this instruction: “Members of the orchestra who are not playing during the Circus March will make sounds as of a crowd hailing the arrival of the circus parade.” A dog (originally “played” by the Boston Symphony’s contrabassoonist) barks at the circus performers. Other movements feature dances, including the languid Tango of the Merchant’s Daughters. Eventually the whole village, enthralled by the Flutist’s magic, executes a delicate minuet, a hearty Spanish waltz, a tranquil Siciliana featuring solo clarinet, and finally an exuberantly frenzied Polka.

## Aaron Copland (1900-1990)

### Symphony No. 3

In 1922, composition teacher Nadia Boulanger introduced conductor Serge Koussevitzky to one of her young American students. From that moment, Koussevitzky and Aaron Copland forged a reciprocal collaboration that lasted until Koussevitzky’s death in 1951. Koussevitzky championed Copland’s music and taught him the nuances of conducting; in turn, Copland encouraged Koussevitzky to program American composers.

In the summer of 1944, Copland began writing the Third Symphony, his last commission from Koussevitzky’s Foundation.

“I knew exactly the kind of music he [Koussevitzky] enjoyed conducting and the sentiments he brought to it,” said Copland, “and I knew the sound of his orchestra, so I had every reason to do my darndest to write a symphony in the grand manner.”

Although Copland denied any ideological basis for the Symphony, one cannot help hearing this music as the victorious cheer of a country emerging from a devastating war. At the premiere, Copland acknowledged as much, noting the Third Symphony “intended to reflect the euphoric spirit of the country at the time.”

Copland characterized the *Molto moderato* as “broad and expressive.” It features three “plainly stated” themes – the epic sweep of the strings’ opening music; a gentler second melody, sung by violas

and oboes; and a third, muscular statement for the brasses. All the themes of the subsequent movements evolve from the first (string) and third (brass) melodies in this movement.

A forceful tympanic boom signals the beginning of the *Allegro molto*, which Copland termed “the usual scherzo, with first part, trio and return.” The spacious optimism of the primary theme, a series of ascending notes in the brasses, coupled with the dynamic rhythms and overall vitality of this movement, evoke Copland’s ballets, particularly *Appalachian Spring* and *Rodeo*.

In the introspective *Andantino quasi allegretto*, high strings wander through an empty landscape, like soldiers stumbling over a bloody battlefield. A solo flute intones a

melody that binds the rest of the movement together with, as Copland explains, “quiet singing nostalgia, then faster and heavier – almost dance-like; then more childlike and naïve, and finally more vigorous and forthright.” As the third movement’s various themes weave and coalesce, they produce a half-conscious sense of déjà vu – have we heard this before? The third movement dissolves into the finale with woodwinds repeating a theme present in the preceding movements. This melody shifts slightly, morphing into *Fanfare for the Common Man*.

Today the *Fanfare* is Copland’s most recognized work, but in 1944 it was little known. Copland composed it in 1942, on a commission from Eugene Goossens, music director of the Cincinnati Symphony. When Goossens premiered it, Copland wrote an

explanation of the title in the program notes: “It was the common man, after all, who was doing all the dirty work in the war and the army. He deserved a fanfare.”

The *Fanfare* worked perfectly as the heroic finale Copland wanted to represent the Allied victory in WWII. The flutes and clarinets introduce the basic theme, before the brasses and percussion burst forth with the version most familiar to audiences.

Koussevitzky stated categorically that Copland’s Third Symphony was the finest American symphony ever written, and Leonard Bernstein opined, “The Symphony has become an American monument, like the Washington Monument or the Lincoln Memorial.”

### Carlos Kalmar

Carlos Kalmar was appointed Music Director of the Oregon Symphony beginning in 2003. He is also chief conductor and artistic director of the Spanish Radio/Television Orchestra and Choir in Madrid, and artistic director and principal conductor of the Grant Park Music Festival in Chicago.

In May, 2011 he made his New York debut at Carnegie Hall with the Oregon Symphony as part of the inaugural Spring for Music festival. Both his imaginative program “Music for a Time of War” and the performance itself were hailed by critics in the New York Times, New Yorker magazine and Musical America, and the concert was recorded and released on the PENTATONE label, subsequently

earning two Grammy nominations (Best Orchestral Performance and Best Engineered). Under Kalmar’s guidance the orchestra recorded a second CD on the PENTATONE label – “This England, ” featuring works by Britten, Vaughan Williams, and Elgar.

A regular guest conductor with major orchestras in America, Europe and Asia, Kalmar made his subscription series debuts with three of America’s most prestigious orchestras: those of Boston, Chicago and San Francisco. Past engagements have seen him on the podium with the Philadelphia Orchestra, the Los Angeles Philharmonic, the Minnesota Orchestra and the New World Symphony, as well as the orchestras of Baltimore, Cincinnati, Dallas, Houston, Milwaukee, Nashville, Seattle and St. Louis.

Carlos Kalmar was born in Uruguay to Austrian parents and lives in Portland. He showed an early interest in music and began violin studies at the age of six. By the time he was fifteen his musical promise was such that his family moved back to Austria in order for him to study conducting with Karl Osterreichner at the Vienna Academy of Music. Before coming to Portland he served as music director for the Hamburg Symphony, the Stuttgart Philharmonic, Vienna's Tonkünstler-Orchester and the Anhaltisches Theater in Dessau, Germany.

### The Oregon Symphony

Portland's largest performing arts group, which was founded in 1896 as the Portland Symphony, is the oldest American orchestra west of the Mississippi. Major artists have

worked with the ensemble throughout its history, including Otto Klemperer, Erick Leinsdorf, Dimitri Mitropoulos, Georges Enesco, Igor Stravinsky, Aaron Copland, Vladimir Horowitz, Rudolf Serkin, David Oistrakh, Pablo Casals and Yo-Yo Ma. Since its first CD recording in 1987, the orchestra has recorded 20 CDs, the most recent three in SACD with the PENTATONE label. Today, its 76 musicians, under the artistic leadership of Music Director Carlos Kalmar, perform a full range of concerts – classical to pops, youth concerts to one-of-a-kind special events – for an audience that exceeds 225,000 people each season. The orchestra made its Carnegie Hall debut in 2011 as a part of the Spring for Music festival.

The program on this album was recorded in Portland at public

performances on April 13, 14 and 15, 2013 (Piston); April 20, 21 and 22, 2013 (Antheil) and January 5, 2014 (Copland) in the Arlene Schnitzer Concert Hall, Portland Oregon.



Photography by Leah Nash

## George Antheil (1900-1959)

### A Jazz Symphony (Fassung von 1955)

George Antheil, der selbsternannte „böse Bube der Musik“, erregte Aufsehen, wo immer er auftrat. Noch vor seinen bekannteren Zeitgenossen George Gershwin und Darius Milhaud integrierte er Klänge und Stile aus dem Jazz in die klassische Musik, erstmals 1922 in seiner Ersten Symphonie mit dem Titel „Zingaresca“. In diesem Jahr ließ Antheil auch verlauten, dass für ihn der Jazz „einer der wichtigsten Meilensteine der modernen Kunst“ sei.

Antheils *A Jazz Symphony* wurde im Rahmen seines Carnegie Hall-

Deutsch

Debüts 1927 uraufgeführt. Das Werk ist eine Art Potpourri aus Schlagern der Jahrhundertwende, afro-kubanischem Jazz, inspirierende Soli vor allem für Klavier, Trompete und Klarinette sowie aus dissonanten Akkord-Clustern. In rhythmischer Hinsicht finden sich in *A Jazz Symphony* rasante Wechsel des Metrums, abrupte Tempoverlagerungen und eine stets präsente Kleine Trommel, welche die Musik unerbittlich vorantreibt. Obwohl das Werk bei seiner Uraufführung Ovationen erhielt, wurde es doch vom Skandal um Antheils avantgardistisches *Ballet Mécanique* überschattet, das beinahe Tumulte im Publikum ausgelöst hätte. Oder einen *succès de scandale*, je nachdem, welche Perspektive man einnimmt ...

## Walter Piston (1894-1976)

### Orchestersuite aus *The Incredible Flutist*

Im Jahr 1938 erhielt Walter Piston vom Dirigenten Arthur Fiedler das Angebot, an einem Ballett für das Boston Symphony mitzuarbeiten, das von Hans Wiener choreografiert werden sollte (Wiener ist eher als „Jan Veen“ bekannt, jenem Namen, den er 1942 annahm, um so gegen die Annexion seines Heimatlandes Österreich durch Hitlers Deutsches Reich zu protestieren.). Piston, recht erpicht auf die Arbeit mit beiden Künstlern, sagte später zu Wiener: „Ihre Art der Annäherung an den Modernen Tanz eröffnete mir derart inspirierende Möglichkeiten, dass

es mir eine große Freude war, die Musik für ‚The Incredible Flutist‘ zu schreiben.“

Zwei Jahre später stellte Piston dann aus der Ballettmusik eine Orchestersuite zusammen, die häufiger als jedes andere Werk Pistons eingespielt wurde. Diese Suite behält den Haupterzählstrang des Balletts bei, ihre elf prägnanten Sätze porträtieren ein verschlafenes Dor, dessen Bewohner, die auf dem wuseligen Marktplatz herumlaufen sowie die Ankunft einer ausgelassenen Zirkustruppe, dessen Star „Der Sagenhafte Flötist“ ist. Jener Flötist, eine Art musikalischer Rattenfänger, verführt mit seinem unwiderstehlich sinnlichen Flötenspiel Schlangen, Schlangenbeschwörer und die Tochter eines Kaufmanns.

Als Wieners Tänzer erstmals den Zirkus-Marsch vom Orchester gespielt hörten, brachen sie in Jubel aus. Bestürzt darüber fragte Fiedler Piston: *„Was soll ich nur tun? Ich kann sie nicht zurückhalten.“* Piston antwortete: *„Versuchen Sie es gar nicht erst. Dieses wird das beste Stück im ganzen Ballett.“* Kurz darauf verewigte Piston den spontanen Gefühlsausbruch der Tänzer mit folgenden Worten in der Partitur: *„Jene Orchestermitglieder, die während des Zirkus-Marsches nicht mitspielen, geben Laute und Rufe von sich, wie eine Menschenmenge, welche die Ankunft der Zirkus-Parade bejubelt.“* Ein Hund (im Original „gespielt“ vom Kontrafagottisten des Boston Symphony) begrüßt die Artisten bellend. Die anderen Sätze der Suite sind Tänze, darunter ein gelangweilter Tango der Kaufmannstöchter. Schlussendlich

tanzt das ganze Dorf, begeistert von den Tönen des Flötisten, erst ein graziles Menuett, dann einen zünftigen spanischen Walzer, eine besinnliche Siciliana mit Solo-Klarinette sowie eine überschwänglich rasende Polka.

## Aaron Copland (1900–1990)

## Symphonie Nr. 3

1922 machte die Kompositionslehrerin Nadia Boulanger den Dirigenten Serge Koussevitzky mit einem ihrer amerikanischen Studenten bekannt. Dies war der Beginn einer intensiven und engen Zusammenarbeit zwischen Koussevitzky und Aaron

Copland, die bis zum Tod des Dirigenten im Jahr 1951 andauern sollte. Koussevitzky setzte sich stets für Coplands Musik ein und brachte ihm die Feinheiten des Dirigierens bei. Im Gegenzug wiederum ermutigte Copland Koussevitzky, vor allem die Werke amerikanischer Komponisten aufzuführen.

Im Sommer 1944 begann Copland die Arbeit an der Dritten Symphonie, dem letzten Auftrag der Koussevitzky-Stiftung. *„Ich wusste ganz genau, welche Art von Musik er [Koussevitzky] gerne dirigierte, ebenso kannte ich wie die Gefühle, die er dabei einbrachte.“*, sagte Copland. *„Und ich kannte den Klang seines Orchesters. Also hatte ich allen Grund, mein Allerbestes zu geben und eine Symphonie nach den großen Vorbildern zu schreiben.“*

Obwohl Copland für diese Symphonie jegliche ideologische Grundlage leugnete, kann man doch nicht umhin, diese Musik als Siegesjubel eines Landes zu hören, das nach einem verheerenden Krieg wiederaufersteht. Bei der Uraufführung räumte Copland dann immerhin ein, dass er *„beabsichtige [in der Dritten Symphonie], den damals herrschenden euphorischen Geist des Landes widerzuspiegeln.“*

Copland charakterisierte das Molto moderato als *„breit angelegt und ausdrucksvoll“*. Drei *„schlichte“* Themen werden vorgestellt – zuerst die epische Weite der eröffnenden Streicherklänge, dann ein sanfteres zweites Thema in Bratschen und Oboen und schließlich ein kraftvolles Thema in den Blechbläsern. Alle Themen der folgenden Sätze leiten sich aus dem ersten Streicherthema

und dem dritten Blechbläser-Thema dieses Kopfsatzes ab.

Ein kräftiger Paukenschlag eröffnet das Allegro molto, das Copland als *„das typische Scherzo, mit Hauptteil, Trio und Wiederholung des Hauptteils“* beschrieb. Der großzügige Optimismus des Hauptthemas, einer Folge absteigender Töne im Blech, der mit den dynamischen Rhythmen und der alles beherrschenden Vitalität dieses Satzes gekoppelt wird, erinnert den Hörer an Coplands Ballette, insbesondere an *Appalachian Spring* und *Rodeo*.

Im beschaulichen Andantino quasi allegretto begeben sich die hohen Streicher auf eine musikalische Wanderung durch eine verlassene Landschaft, darin ähnlich Soldaten, die über ein blutiges Schlachtfeld stolpern. Die Solo-Flöte intoniert

eine Melodie, die den Rest des Satzes zusammenhält und von der Copland sagte, sie lege eine *„ruhig singende Nostalgie [an den Tag], die schneller und schwerer [wird] – nahezu tanzartig. Dann verändert sie sich zum Kindlichen und Naiven, bevor sie eine kraftstrotzende und unverblünte Haltung einnimmt.“* Wenn sich die diversen Themen des dritten Satzes ineinander verweben und zusammenfließen, sorgen sie beim Hörer für eine Art déjà vu – wo hat man das bloß schon einmal gehört? Der Satz blendet in das Finale über, wenn die Holzbläser ein bekanntes Thema aus den vorangegangenen Sätzen wiederholen. Diese Melodie verändert sich leicht und verwandelt sich in die *Fanfare for the Common Man*.

Heute ist die Fanfare Coplands meist beachtetes Werk, 1944 war es

hingegen noch nahezu unbekannt. Copland komponierte die Fanfare im Jahr 1942, als Auftragswerk für Eugene Goossens, den Musikalischen Leiter des Cincinnati Symphony. Im Programmheft der Uraufführung äußerte sich Copland zum Werktitel: *„Es war in der Tat der einfache Soldat, der im Krieg und in der Armee die Drecksarbeit machen musste. Er hat sich eine Fanfare wahrlich verdient.“*

Die *Fanfare* passte perfekt als heldisches Finale, mit dessen Hilfe Copland den Sieg der Alliierten im Zweiten Weltkrieg musikalisch darstellen wollte. Flöten und Klarinetten führen das Hauptthema ein, bevor Blech und Schlagwerk die allseits bekannte Melodie in vollem Ornat hervortreten lassen.

Koussevitzky behauptete kategorisch,

dass Coplands Dritte Symphonie die beste amerikanische Symphonie sei, die je geschrieben wurde und Leonard Bernstein meinte *„Die Symphonie ist zu einem Denkmal Amerikas geworden, genau wie das Washington Monument oder das Lincoln Memorial.“*

**Carlos Kalmar** wurde 2003 zum Musikalischen Direktor des Oregon Symphony berufen. Kalmar ist außerdem Chefdirigent und Künstlerischer Direktor des Orquesta Sinfónica y Coro de RTVE Madrid sowie Künstlerischer Leiter und Chefdirigent beim Grant Park Music Festival in Chicago.

Im Mai 2011 debütierte Kalmar dann mit seinem Oregon Symphony beim

Eröffnungskonzertes des Spring for Music-Festivals in der Carnegie Hall. Sowohl seine einfallsreiche Programmzusammenstellung von „Music for a Time of War“ als auch die Interpretation als solche wurde von den Kritikern der New York Times, des Magazins New Yorker und von Musical America hoch gelobt. Dieses Konzertereignis wurde vom niederländischen Label PENTATONE aufgenommen und erhielt zwei Grammy-Nominierungen in den Kategorien „Beste Orchesterdarbietung“ und „Beste Abmischung eines Albums“. Unter Kalmars Leitung entstand eine weitere Aufnahme für PENTATONE: „This England“, mit Werken von Britten, Vaughan Williams und Elgar.

Kalmar ist gern gesehener und regelmäßiger Gast bei bedeutenden Orchestern in Nordamerika , Europa

und Asien. Gerade erst gab er sein Debüt mit Abonnementsreihen bei drei der wichtigsten nordamerikanischen Klangkörper: in Boston, Chicago und San Francisco. In der Vergangenheit trat er mit dem Philadelphia Orchestra, dem Los Angeles Philharmonic, dem Minnesota und dem New World Orchestra sowie den Orchestern von Baltimore, Cincinnati, Dallas, Houston, Milwaukee, Nashville, Seattle und St. Louis, auf.

Carlos Kalmar wurde als Sohn österreichischer Eltern in Uruguay geboren und lebt heute in Portland. Bereits in früher Kindheit zeigte er großes Interesse an der Musik. Kalmar begann mit sechs Jahren Geige zu spielen. Seiner herausragenden musikalischen Begabung wegen übersiedelte die Familie nach Österreich, wo er mit gerade einmal 15 Jahren an der Universität für

Musik und darstellende Kunst sein Dirigierstudium bei Karl Österreicher begann. Vor seiner Zeit in Portland war Kalmar Musikdirektor der Hamburger Symphoniker, der Stuttgarter Philharmoniker, beim Niederösterreich Tonkünstler-Orchester und am Anhaltinischen Theater in Dessau.

## Oregon Symphony

Das größte Ensemble von Portland wurde 1896 als Portland Symphony gegründet und ist somit das älteste Orchester der Vereinigten Staaten von Amerika westlich des Mississippi. Bekannte Künstler haben seit Bestehen des Ensembles mit dem Orchester konzertiert, darunter Otto Klemperer, Erich Leinsdorf, Dimitri Mitropolous, George Enescu, Igor Strawinsky, Aaron Copland, Vladimir Horowitz, Rudolf Serkin, David

Oistrach, Pablo Casals und Yo-Yo Ma. Der der ersten CD-Aufnahme 1987 sind 19 weitere entstanden, die letzten drei als SA-CDs für das Label PENTATONE. Heute spielen die 76 Musiker des Ensembles unter der künstlerischen Leitung des Musikalischen Direktors Carlos Kalmar eine große Bandbreite an Konzerten – von Klassik bis Pop, von Jugendkonzerten bis zu einzigartigen Sonderkonzerten. Jede Spielzeit erreicht das Orchester mehr als 225.000 Menschen. Sein Carnegie Hall-Debüt feierte das Orchester beim Spring of Music-Festival 2011.

Das vorliegende Programm wurde bei öffentlichen Konzerte vom 13.-15. April 2013 (Piston), vom 20.-22. April 2013 (Antheil) sowie am 5. Januar 2014 (Copland) in der Arlene Schnitzer Concert Hall von Portland aufgenommen.

## Acknowledgments

**Recording engineers**  
John Newton and Blanton Alspaugh

**Mixing and mastering engineer**  
Mark Donahue

**Edited, mixed and mastered at**  
**Soundmirror, Boston**

**Liner notes**  
© 2014 Elizabeth Schwartz

**German translation**  
Franz Steiger

**Cover photography**  
Martha Warrington

**Design**  
freshu

**Product manager**  
Angelina Jambrekovic

**PENTATONE**

## Premium Sound and Outstanding Artists

Music of today is evolving and forever changing, but classical music stays true in creating harmony among the instruments. Classical music is as time-honored as it is timeless. And so should the experience be.


We take listening to classical music to a whole new level using the best technology to produce a high quality recording, in whichever format it may come, in whichever format it may be released.

Together with our talented artists, we take pride in our work of providing an impeccable way of experiencing classical music. For all their diversity, our artists have one thing in common. They all put their heart and soul into the music, drawing on every last drop of creativity, skill, and determination to perfect their compositions.

[www.pentatonemusic.com](http://www.pentatonemusic.com)







This recording is made possible by the  
James DePreist Fund for Broadcast and Recording.

Oregon Symphony

CARLOS KALMAR, MUSIC DIRECTOR